

# Proportional-3-Wege-Druckreduzierpatrone NG 5 / SAE 08

$Q_{\max} = 15 \text{ l/min (3.75 gpm)}$ ,  $p_{\max} = 250 \text{ bar (3600 psi)}$   
 direktgesteuert, elektrisch betätigt  
 Typenreihe DRDTA-7MQ...



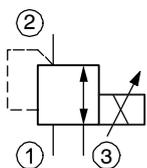
- Kompakte Bauweise für Bohrungsform AM – 3/4-16 UNF
- Betätigung durch Proportionalmagnet
- 1 Druckstufe verfügbar
- Hervorragende Stabilität über den gesamten Druck- und Volumenstrombereich
- Alle Aussenteile mit Zink-Nickel-Beschichtung
- Druckbelastbare Nassanker-Magnete
- Aufsteckspule drehbar und ohne Öffnen des Hydraulikkreises auswechselbar
- Unterschiedliche Steckersysteme und Spannungen verfügbar
- Einbau in Gewindeanschlusskörper

## 1 Beschreibung

Die Proportional 3-Wege-Druckreduzierpatronen der Typenreihe DRDTA-7MQ... sind leistungsfähige Einschraubpatronen mit Gewinde 3/4-16 UNF der NG 5 / SAE 08. Proportional zum Steuerstrom reduzieren diese Patronen unabhängig vom Eingangsdruck in 1, den Ausgangsdruck im Anschluss 2. In Ausgangstellung (Magnet stromlos) ist die 3-Wege-Druckreduzierpatrone eingangsseitig gesperrt und ausgangsseitig mit dem Tank (Anschluss 2 → 3) verbunden. Im Regelbetrieb öffnet die Verbindung 1 → 2 solange, bis der vorgegebene Druck im Anschluss 2 erreicht ist. Wenn der Druck den vorgegeben Wert übersteigt, öffnet der Regelkolben die Verbindung 2 → 3 bis sich das Gleichgewicht einstellt. Zur Verfügung steht 1 Druckstufe, mit ma-

ximalem Betriebsdruck (Eingangsdruck)  $p_{\max} 250 \text{ bar}$ . Eingesetzt werden die 3-Wege-Druckreduzierpatronen vorwiegend in mobilen und stationären Anwendungen, zur Reduzierung eines Systemdruckes. Durch die spezielle Anschlussbelegung kann in Steuerblöcken mit Ventilen WK32... durch Einsatz dieses Ventils ohne Umkonstruktion des Blockes eine proportionale Funktion erreicht werden. Alle Aussenteile der Patrone sind Zink-Nickel beschichtet nach DIN EN ISO 19 598, wodurch sie sich auch bei extremen äusseren Bedingungen einsetzen lassen. Für den Selbst- oder Rohrleitungseinbau ist das Kapitel „Zugehörige Datenblätter“ zu beachten.

## 2 Sinnbild



## 3 Technische Daten

Allgemeine Kenngrößen	Bezeichnung, Wert, Einheit
Benennung	Proportional-3-Wege-Druckreduzierpatrone
Bauart	direktgesteuert, elektrisch betätigt
Befestigungsart	Einschraubpatronen 3/4-16 UNF
Anzugsdrehmoment	40 Nm ± 10 % (30 ft-lbs ± 10 %)
Anschlussgrösse	NG 5 / SAE 08, Bohrungsform AM
Masse	0.4 kg (0.9 lbs)

Allgemeine Kenngrößen	Bezeichnung, Wert, Einheit	
Einbaulage	beliebig, vorzugsweise Magnet hängend	
Umgebungstemperaturbereich	-25 °C ... +60 °C	(-13 °F ... +140 °F)
Hydraulische Kenngrößen	Bezeichnung, Wert, Einheit	
Maximaler Betriebsdruck	250 bar	(3600 psi)
Maximaler Volumenstrom	15 l/min	(3.75 gpm)
Nenndruckstufen	100 bar <sup>1)</sup>	(1400 psi) <sup>1)</sup>
Volumenstromrichtung	siehe Sinnbild	
Druckflüssigkeit	Mineralöl HL und HLP nach DIN 51 524; Weitere Druckflüssigkeiten auf Anfrage!	
Druckflüssigkeitstemperaturbereich	-25 °C ... +70 °C	(-13 °F ... +158 °F)
Viskositätsbereich	15 ... 380 mm <sup>2</sup> /s (cSt), empfohlen 20 ... 130 mm <sup>2</sup> /s (cSt)	
Maximal zul. Verschmutzungsgrad der Druckflüssigkeit Reinheitsklasse nach ISO 4406 : 1999	Klasse 18/16/13	



### WICHTIG!

<sup>1)</sup> für tieferen Druck 45 bar, 70 bar (640 psi, 1000 psi) kann das Ventil DRDSA-7MQ... eingesetzt werden.

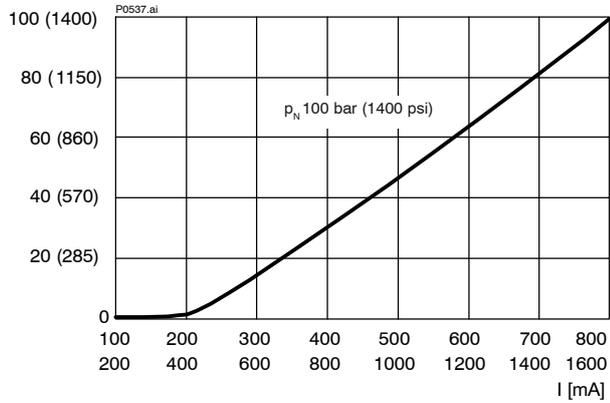
Elektrische Kenngrößen	Bezeichnung, Wert, Einheit	
Versorgungsspannung	12 V DC, 24 V DC	
Steuerstrom	12 V = 0...1600 mA, 24 V = 0...800 mA	
Leistungsaufnahme bei max. Steuerstrom	max. 17.5 W	
Spulenwiderstand R	- Kaltwert bei 20 °C - Max. Warmwert	12 V = 4.35 Ω / 24 V = 17.2 Ω 12 V = 6.8 Ω / 24 V = 26.9 Ω
Empfohlene PWM Frequenz	200 Hz	
Hysterese mit PWM	3...6 % I <sub>N</sub>	
Umkehrspanne mit PWM	3...6 % I <sub>N</sub>	
Ansprechempfindlichkeit mit PWM	< 2 % I <sub>N</sub>	
Reproduzierbarkeit mit PWM	< 3 % p <sub>N</sub>	
Relative Einschaltdauer (ED)	100 %	
Schutzart nach ISO 20 653 / EN 60 529	IP 65 / IP 67 / IP 69K, siehe „Bestellangaben“ (mit entsprechendem Gegenstecker sowie fachgerechter Montage und Abdichtung)	
Elektrischer Anschluss	DIN EN 175301-803, 3-polig 2 P+E (Standard) andere Anschlüsse siehe „Bestellangaben“	

## 4 Kennlinien

gemessen mit Ölviskosität 33 mm<sup>2</sup>/s (cSt)

$p = f(I)$  Druck-Verstellverhalten

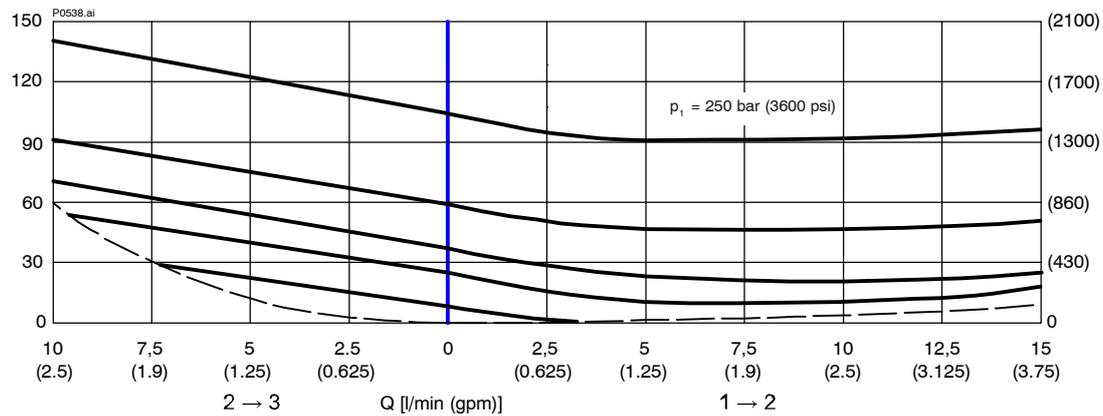
$p_2$  [bar (psi)]



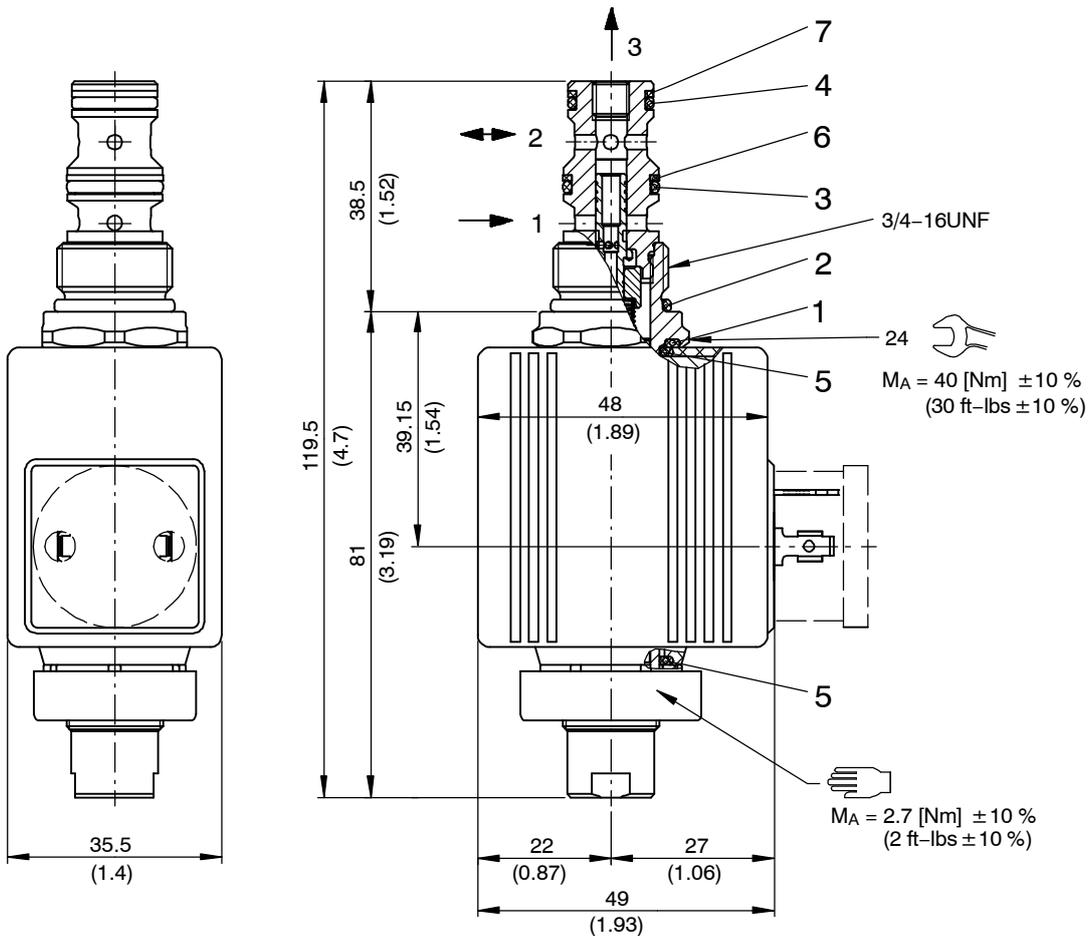
$p = f(Q)$  Druck-Volumenstrom-Kennlinie  $p_N = 100$  bar (1400 psi)

$\Delta p$  [bar (psi)]

$p_2$  [bar (psi)]



## 5 Abmessungen, Schnittbild



## 6 Montagehinweise



### WICHTIG!

Um die maximalen Leistungsdaten zu erreichen, muss die Magnetspule wie dargestellt (Stecker-sockel nach unten) montiert sein und das Ventil in einen Stahlkörper eingebaut werden. Beim Montieren der Patrone ist die Einbaulage (vorzugsweise Magnet hängend → Selbstentlüftung) und das Anzugsdrehmoment zu beachten. Einstellungen sind keine erforderlich, da die Patronen werkseitig eingestellt werden.



### ACHTUNG!

Wartungsarbeiten dürfen nur durch Fachpersonal mit mechanischen Kenntnissen ausgeführt werden. Grundsätzlich dürfen nur die Dichtungselemente ersetzt oder kontrolliert werden. Bei Dichtungswechsel ist darauf zu achten, dass die Dichtungen gut eingölt oder eingefettet montiert werden.

### Dichtsatz NBR Nr. DS-247-N <sup>1)</sup>

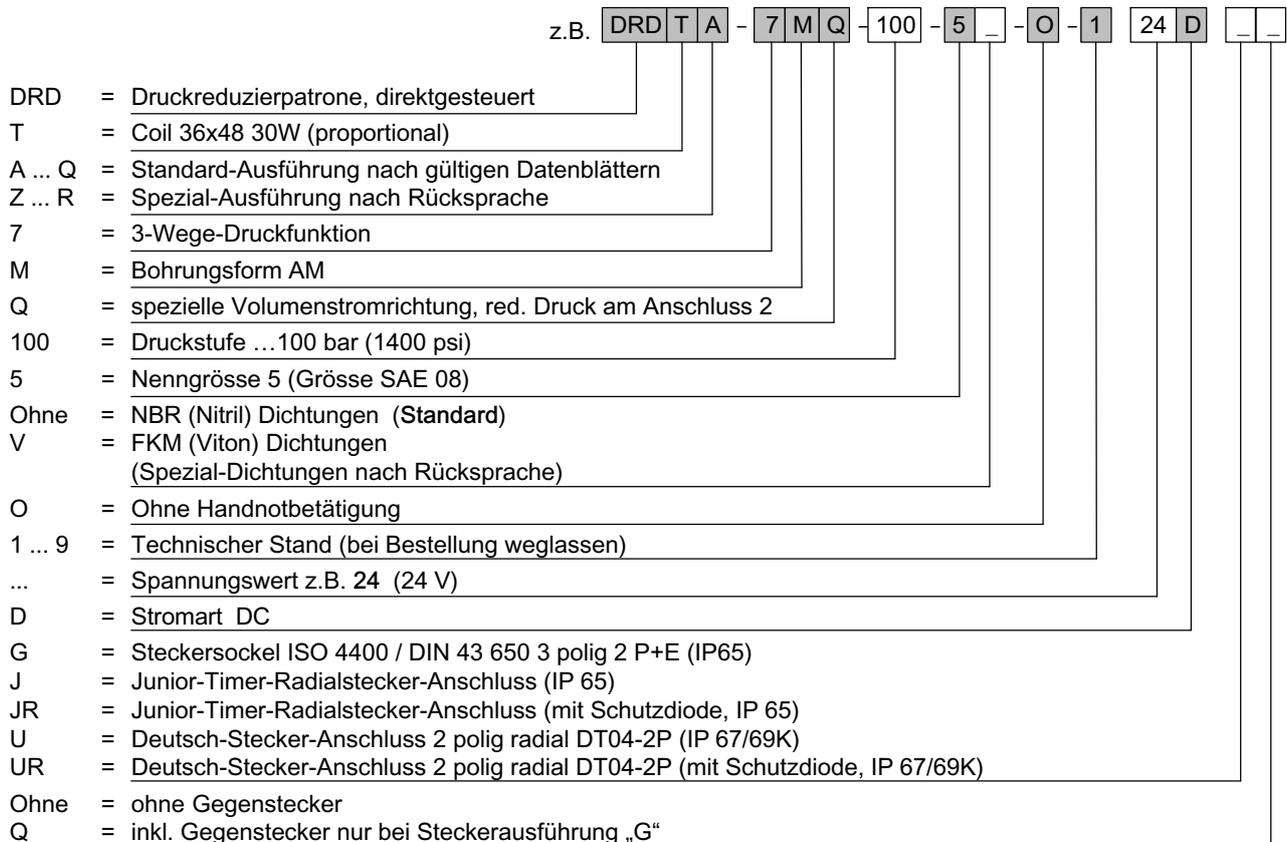
Pos.	Stk.	Beschreibung
1	1	O-Ring Ø 18,00 x 2,00 FKM
2	1	O-Ring Nr. 017 Ø 17,17 x 1,78 N90
3	1	O-Ring Nr. 014 Ø 12,42 x 1,78 N90
4	1	O-Ring Nr. 013 Ø 10,82 x 1,78 N90
5	2	O-Ring Ø 16,00 x 2,00 FKM
6	2	Stützring Ø 10,70 x 1,45 x 1,00 FI0751
7	2	Stützring Ø 09,40 x 1,45 x 1,00 FI0751



### WICHTIG!

<sup>1)</sup> Dichtsatz mit FKM-Dichtungen Nr. DS-247-V

## 7 Bestellangaben



## 8 Zugehörige Datenblätter

Referenz	(Old no.)	Beschreibung
400-P-040011	(i-32)	Leih-Stufenwerkzeuge
400-P-040181	(i-33.11)	Bohrungsform AM
400-P-120212		Spulen für Magnetventile Typenreihe 36X48/16.1
400-P-510101		Verstärkermodul für Proportionalventile (1-Kanalig) PBS - 3A
400-P-720111		Gewindeanschlusskörper Typ GAMA (G 3/8")

info.ch@bucherhydraulics.com

www.bucherhydraulics.com

© 2020 by Bucher Hydraulics AG Frutigen, CH-3714 Frutigen

Alle Rechte vorbehalten.

Die angegebenen Daten dienen allein der Produktbeschreibung und sind nicht als zugesicherte Eigenschaften im rechtlichen Sinne zu verstehen. Die Angaben entbinden den Anwender nicht von eigenen Beurteilungen und Prüfungen. Auf Grund kontinuierlicher Verbesserungen der Produkte sind Änderungen der in diesem Katalog gemachten Produktspezifikationen vorbehalten.

Klassifikation: 430.305.305.305.305.310